

Jordan Petroleum Refinery Co. Ltd.

Amman

Hashemite Kingdom of Jordan



شركة مصفاة البترول الأردنية المساهمة المحدودة

عمان
المملكة الأردنية الهاشمية

Ref.:

Date:

الرقم : ١٠٩٩٥ / ٢ / ١١ / ٩٣ / ٩

التاريخ : ٢٠٠٩ / ١١ / ٩

عطوفة المدير التنفيذي لبورصة عمان المحترم

Q.R- 508 T- 9/11/8-9

تحية طيبة وبعد ،،

③

نرفق لمعاليتكم نسخة من البيانات المالية المدققة للفترة المنتهية في ٢٠٠٩/٩/٣٠ حسب تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية واستناداً لقانون الأوراق المالية رقم (٧٦) لسنة ٢٠٠٢ علماً بأن مجلس الإدارة قد صادق على هذه البيانات بتاريخ ٢٠٠٩/١١/٣ .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

الدكتور احمد الرفاعي

الرئيس التنفيذي

بورصة عمان
الدائرة الإدارية
الديوان

٩ تموز ٢٠٠٩

الرقم المسلسل ٤٨٩٤

رقم الملف ٤٨٩٤

الجهة المستلمة: المدير العام للمعمل

Tel.: (962) (6) 4630151 - 4657600

Fax.: (962) (6) 4657934 - 4657939

P.O.Box : 3396 Amman 11181 - Jordan

P.O.Box: 1079 Amman 11118 - Jordan

البريد الإلكتروني: E-mail: addewan@jopetrol.com.jo

تلفون: ٤٦٣٠١٥١ ، ٤٦٥٧٦٠ (٩٦٢) (٦)

فاكس: ٤٦٥٧٩٣٤ ، ٤٦٥٧٩٣٩ (٩٦٢) (٦)

ص.ب: ٣٣٩٦ عمان ١١١٨١ - الأردن

ص.ب: ١٠٧٩ عمان ١١١١٨ - الأردن

شركة مصفاة البترول الاردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الاردن
٣٠ أيلول ٢٠٠٩

جدول المحتويات

٣ - ١ تقرير المراجعة

قائمة

- أ قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز
- ب قائمة الدخل المرحلي الموحد الموجز
- ج قائمة الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز
- د قائمة التغييرات في حقوق المساهمين المرحلية الموحدة الموجزة
- هـ قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة

صفحة

١٥ - ١ ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة

تقرير المراجعة

ع ٧٦٠٩/م

السادة رئيس واعضاء مجلس الادارة المحترمين
شركة مصفاة البترول الاردنية
عمان - الاردن

مقدمة

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز المرفق لشركة مصفاة البترول الاردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى، ان الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية، ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة استناداً الى مراجعتنا. وكنا قد دققنا سابقاً القوائم المالية الموحدة للشركة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ والتي تظهر أرقامها لأغراض المقارنة في قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز وأصدرنا تقريرنا المتحفظ حولها بتاريخ ٨ حزيران ٢٠٠٩. كما قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة للشركة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ والتي تظهر أرقامها لأغراض المقارنة في كل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة وأصدرنا تقريرنا المتحفظ حولها بتاريخ ٢٨ تشرين الأول ٢٠٠٨.

نطاق المراجعة

باستثناء ما يرد في الفقرات (١، ٢، ٣، ٤) أدناه، قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية، وتطبيق اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتبعاً لذلك، فانها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الامور الهامة التي يمكن ان يبينها التدقيق، لذا فاننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

اساس الاستنتاج المتحفظ

١ - كما يرد في الإيضاحين (٢ و ١٧) حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة ، انتهت فترة إمتياز الشركة بتاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ ، وعليه أبرمت الشركة إتفاقية تسوية مع الحكومة الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ حول إنهاء الإمتياز والتي أقرتها الهيئة العامة للشركة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠٠٨ ، لم يتم التوصل لتسوية نهائية حول أرصدة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها ، مخصص المواد التالفة وبطينة الحركة وتسوية الأرباح الزائدة من بداية العام ٢٠٠٦ ولغاية إنتهاء فترة الإمتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨ بما فيها مصاريف تسوية إنهاء الإمتياز والبالغة ٧/٥ مليون دينار والتي تطالب بها الحكومة كأرباح زائدة للعام ٢٠٠٨ علماً بأن الشركة قامت بقيد المبلغ كمصروف ولحساب وزارة المالية بتاريخ ٣١ آذار ٢٠٠٨ . كما وتطالب وزارة المالية بموجب كتابها رقم ٩٩٥٢/٤/١٨ تاريخ ٢٩ نيسان ٢٠٠٩ الشركة بقيد الفائض في الربح المستهدف بما يزيد عن حوالي ٧/٥ مليون دينار سنوياً لحساب الحكومة إضافة إلى أي مبالغ أخرى قد تظهر نتيجة التدقيق والمطابقة للقوائم المالية للشركة للعام ٢٠٠٨ مع الحكومة لتاريخه ، علماً بأن مجلس إدارة الشركة كان قد رفض بموجب قراره رقم ٢٠٠٩/٧٥ تاريخ ١٤ ايار ٢٠٠٩ تحديد سقف لربح الشركة ، وعاد وأكد ذلك بموجب قراره رقم ٢٠٠٩/١٢٧ تاريخ ٣ تشرين الثاني ٢٠٠٩ نظراً لعدم قبول وزارة المالية المقترح المقدم من قبل الشركة بموجب قرار مجلس الإدارة رقم ١١٠ تاريخ ١٦ أيلول ٢٠٠٩ للتوصل للربح المستهدف للشركة كما أفادتنا الإدارة . هذا ولم يتم تزويدنا بدراسة للآثر المالي لأي اتفاق على تحديد الربح المستهدف للشركة وبتقدير للفروقات الأخرى كما لم نتمكن من التحقق من أثر هذه المطالبات والفروقات على القوائم المالية للشركة باتباع اجراءات مراجعة بديلة .

٢ - كما يرد في الايضاح (٦) حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة ، قامت الشركة بإحتساب وقيد المبالغ المستحقة لحساب وزارة المالية لقاء مطالبة وزارة المالية بموجب كتابها رقم ٩٩٥٢/٤/١٨ تاريخ ٢٩ نيسان ٢٠٠٩ الناجمة عن فروقات تسعير اسطوانات الغاز والمشتقات النفطية وفروقات تقريب أسعار المشتقات النفطية ، الا انه ولتاريخه لم يتم الإتفاق بشكل نهائي على إحتساب الدعم والفائض وفروقات التقريب للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٩ ، كما أفادتنا الإدارة ، هذا و لم نتمكن من التحقق من قيمة هذه الفروقات باتباع اجراءات مراجعة بديلة .

٣ - كما يرد في الإيضاح (٦) حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة ، قامت الشركة بإحتساب وقيد الوفر المالي لقاء مطالبة وزارة الطاقة والثروة المعدنية والواردة ضمن بند دائنون وأرصدة دائنة أخرى لقاء مطالبة وزارة الطاقة والثروة المعدنية بقيد قيمة الوفر المالي المتحقق من الخصم الممنوح للحكومة من إستيراد النفط العراقي لحسابها ، إلا أنه لم يتم التوصل لمطابقة مع الحكومة حول رصيد هذا الحساب لتاريخه كما أفادتنا الإدارة ، كما لم نتمكن من التحقق من صحة احتساب هذا الوفر باتباع إجراءات مراجعة بديلة .

٤ - لم يتم التوصل لمطابقة نهائية مع وزارة المالية للحسابات التالية كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ كما أفادتنا الإدارة ، كما لم نتمكن من التحقق من صحة هذه الأرصدة باتباع إجراءات مراجعة بديلة :

دينار

٣٦،٢٧٢،٢٦٨

٢٠،٩١٠،٩٦٢

- وزارة المالية (ضمن بند مدينون)
- دعم مشتريات الزيت الخام والمشتقات المقيد على حساب وزارة المالية

الاستنتاج المتحفظ

استناداً الى مراجعتنا أعلاه ، وباستثناء اثر أي تعديلات كان من الممكن أن تطرأ فيها لو تمكنا من التحقق من الأثر المالي لإتفاقية التسوية ومطالبة الحكومة والواردة في الفقرة (١) أعلاه ومن أي أثر مالي للتسوية النهائية لفروقات التسعير والتقريب الواردة في الفقرة (٢) أعلاه ، ومن أثر عدم التحقق من قيمة الوفر المالي الناتج عن إستيراد النفط العراقي وتسويته مع الحكومة والوارد في الفقرة (٣) أعلاه ، ومن أثر عدم التحقق من أرصدة حسابات وزارة المالية وموافقتها عليها والواردة في الفقرة (٤) أعلاه ، لم يتبين لنا ما يدعونا الى الاعتقاد بان المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي الموحد لشركة مصفاة البترول الاردنية كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ واداءها المالي وتدفقاتها النقدية المرحلية الموحدة الموجزة للفترة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية .

فقرة إيضاحية

تنتهي السنة المالية للشركة في ٣١ كانون الاول من كل عام غير انه تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لأغراض هيئة الأوراق المالية ولأغراض الإدارة .

ديلمية اند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - الأردن
٨ تشرين الثاني ٢٠٠٩

شركة مساهمة عامة محدودة
شركة مصفاة البترول الاردنية

الموجودات	٢٠٠٩ أيلول الأول ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	دينار
موجودات متداولة :		
تقد في الصندوق وحسابات جارية لدى البنوك	٦,٨٢٧,٠٥٨	٩,٣١٤,٨٩١
مدينون وارصدة مدينة أخرى	٢٢٦,٢٤١,٠٨٥	١٥٣,٣٧٤,٥٧١
زيت خام ومشتقات بترولية جاهزة ولوازم	٢٤٥,٦٩٩,٩٢٩	٢٥٠,٨٩٥,٣٩١
مجموع موجودات متداولة	٤٧٨,٧٦٨,٠٧٢	٤١٣,٥٨٤,٨٥٣
موجودات ضريبية مؤجلة	٦,٣١٨,٢٧٣	٦,٣٩١,٣٥٥
استثمارات مالية متوفرة للبيع	٤,١٠٢,٨٩٣	٤,٤٤٠,٠٣٠
موجودات ثابتة :		
أراضي	١,٢٠٩,٨٠٨	٣,٥٤٤,٩٧٦
موجودات ثابتة	٢٦٥,٩٧٤,٠٣٦	٢٧٠,٠٠١,٤٧٥
بنيول : الاستهلاك المتراكم	٢٣٥,١٢١,٩١٣	٢٤٠,٥٧٦,١٤٢
صافي الموجودات الثابتة	٣٠,٨٥٢,١٢٣	٢٩,٤٣٤,٣٣٣
مشاريع قيد الانجاز	٢,٥٣٨,٨٣١	١٩,١٧٩,١٥٢
مجموع موجودات ثابتة	٣٤,٦٠٠,٧٦٢	٥٢,٦٥٨,٤٦١
مجموع الموجودات	٥٢٣,٧٩٠,٠٠٠	٤٧٦,٥٧٤,٦٩٩
حسابات متقابلة		
صندوق العجز والوفاء	٢٠,٧٧٧,٩٧٠	٢٥,٣٨٩,١٨٦
زيت خام ومشتقات المخزون الإستهلاكي	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣
١٨		
١٥		

المطلوبات	٢٠٠٩ أيلول الأول ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	دينار
مطلوبات متداولة :		
بنوك دائنة	٢٩,٤٢٩,٢٤٧	٩
دائنون وارصدة دائنة اخرى	٣٤٧,٦٦٣,٧٨٤	٦
مخصص ضريبة الدخل	٤,١٢٨,٧٥٧	
مجموع مطلوبات متداولة	٣٨١,٢٢١,٧٨٨	
مطلوبات طويلة الامد :		
المطلوب لصندوق العجز والوفاء والتعويض	٢٢,٠٧١,٤٤٦	
مطلوبات ضريبية مؤجلة	١٥٣,٨٢٤	
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٧٦٥,٥٠٣	
مجموع المطلوبات طويلة الامد	٢٢,٨٢٩,٢٧٣	
حقوق المساهمين - قائمة (د)		
رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع كاملاً	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	
(سهم بقيمة دينار اردني للسهم الواحد)	١٧,٨١٠,١٦٧	
احتياطي اجباري	١٠,٤٨١,٦	
احتياطي اختياري	٣,٩٤٨,١٥٩	
التغير المتراكم في القيمة العادلة - بالصافي	٥,٤٣٥,٠٥٢	
ارباح مدورة	١٣,٠٦٣,٩٤٤	
الربح للفترة	٧٢,٣٦٢,١٣٨	
مجموع حقوق المساهمين	٤٧٦,٥٧٤,٦٩٩	
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	-	
١٠		
١٨		
١٥		

رئيس مجلس الإدارة

إن الأيضاحات المرتقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة الموجزة وتقرأ معها مع تقرير المراجعة المرفق

قائمة (ب)

شركة مصفاة البترول الاردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الاردن

قائمة الدخل المرحلي الموحد الموجز

(مراجعة غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		ايضاح
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١,٩١١,٨٩٨,٨٦٩	١,٢٤٢,٨٢٤,٧٦٤	٧٢٧,٧٧٤,٣٣١	٤٥٨,٣٦٤,٠٣٩	١٢ المبيعات
(١,٨٣٧,٧٢٠,١٥٨)	(١,١٨٦,٥٣٩,٧٣٥)	(٦٨٥,٦٠١,١٤٥)	(٤٤٨,٣٢٠,٥٦٤)	١٣ ينزل : كلفة المبيعات
٧٤,١٧٨,٧١١	٥٦,٢٨٥,٠٢٩	٤٢,١٧٣,١٨٦	١,٠٠٤,٣٢,٤٧٥	مجمل الربح من المبيعات
١,٨١١,٤٩٨	٤٠,٥٠,٩٤٤	(٢,٦٨٨,٠٣٩)	٤٨٨,٠٥٩	يضاف : ايرادات (مصاريف) تشغيلية واخرى
٧٥,٩٩٠,٢٠٩	٦٠,٣٣٥,٩٧٣	٣٩,٤٨٥,١٤٧	١,٠٥٣١,٥٣٤	مجمل الأرباح التجارية
(٢٩,٣٥٣,٧٣٢)	(٢٤,٤٠١,٢٣٥)	(١٧,١٦٠,٧١٣)	(١١,٦٩٦,٠٢١)	ينزل : مصاريف البيع والتوزيع
-	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	ج ٧ مخصص قضايا
(٦,٠١٧,٥٨٦)	(٦,١٩٦,٢٦٧)	(٢,١١٦,٥٠٠)	(١,٨٧٣,٩١٤)	مصاريف ادارية وعمومية
(١٦,٥٥٩,٣٤٢)	(٨,٧٩٠,٦١٤)	(٥,٩٨٨,٠٦٧)	(٢,٧٣٩,٨٣٨)	مصاريف مالية
-	(٤٩٤,٦٦٧)	-	١٤٦,٩٢٤	مصاريف أخرى
(٧,٥٨٠,٣٧٣)	-	-	-	١٦ مصاريف تسوية إنتهاء الإمتياز مع الحكومة
١٦,٤٧٩,١٧٦	١٥,٤٥٣,١٩٠	١٤,٢١٩,٨٦٧	(٥,٦٣١,٣١٥)	ربح الفترة قبل الضرائب / المنافع الضريبية المؤجلة
٨٥٩,٧٣٧	(٢,٣٨٩,٢٤٦)	٨٤١,٨٧٩	٨٧٦,١٧٢	ضريبة دخل / منافع ضريبية مؤجلة للفترة
١٧,٣٣٨,٩١٣	١٣,٠٦٣,٩٤٤	١٥,٠٦١,٧٤٦	(٤,٧٥٥,١٤٣)	الربح للفترة - قائمة (د)
-/٥٤٢	-/٤٠٨			١١ حصة السهم من ربح الفترة - دينار

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

قائمة (ج)

شركة مصفاة البترول الأردنية

عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز

(مراجعة غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	
١٧,٣٣٨,٩١٣	١٣,٠٦٣,٩٤٤	١٥,٠٦١,٧٤٦	(٤,٧٥٥,١٤٣)	الربح للفترة - قائمة (ب)
بنود الدخل الشامل :				
١,٣٤٣,٢٨٣	٣٢٤,٤٩٨	(٢,٢١٧,٢٦٤)	٢٢,٢٦٤	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتوفرة للبيع
١٨,٦٨٢,١٩٦	١٣,٣٨٨,٤٤٢	١٢,٨٤٤,٤٨٢	(٤,٧٣٢,٨٧٩)	اجمالي الدخل الشامل للفترة - قائمة (د)

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية
الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

قائمة (د)

شركة مصفاة البترول الاردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الاردن

قائمة التغييرات في حقوق المساهمين المرحلية الموحدة الموجزة
(مراجعة غير منقطة)

		التغيير							
المجموع	الربح	المتراكم في القيمة	احتياطي	احتياطي	المساهمين	الاحتياطي	احتياطي	المساهمين	الاحتياطي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦٥,٣٧٢,٦٩٦	-	١١,٨٣٥,٠٥٢	٣,٦٢٣,٦٦١	١٠٤,٨١٦	١٧,٨١٠,١٦٧	١٧,٨١٠,١٦٧	١٧,٨١٠,١٦٧	١٧,٨١٠,١٦٧	١٧,٨١٠,١٦٧
١٣,٠٦٣,٩٤٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣٢٤,٤٩٨	-	-	٣٢٤,٤٩٨	-	-	-	-	-	-
١٣,٣٨٨,٤٤٢	١٣,٠٦٣,٩٤٤	-	٣٢٤,٤٩٨	-	-	-	-	-	-
(٦,٤٠٠,٠٠٠)	-	(٦,٤٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-
٧٢,٣٦٢,١٣٨	١٣,٠٦٣,٩٤٤	٥,٤٣٥,٠٥٢	٣,٩٤٨,١٥٩	١٠٤,٨١٦	١٧,٨١٠,١٦٧	١٧,٨١٠,١٦٧	١٧,٨١٠,١٦٧	١٧,٨١٠,١٦٧	١٧,٨١٠,١٦٧

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩
الرصيد في بداية الفترة
الربح للفترة - قائمة (ب)
التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتوفرة للبيع
إجمالي الدخل الشامل - قائمة (ج)
أرباح موزعة على المساهمين (إيضاح ١٠)
الرصيد في نهاية الفترة

		التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨							
المجموع	الربح	المتراكم في القيمة	احتياطي	احتياطي	المساهمين	الاحتياطي	احتياطي	المساهمين	الاحتياطي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦٢,٢١٦,٢٨١	-	٨,٩٤٨,٠٧٥	٤,٣٥٠,٠٦٣	١٠٤,٨١٦	١٦,٨١٢,٨٢٧	١٦,٨١٢,٨٢٧	١٦,٨١٢,٨٢٧	١٦,٨١٢,٨٢٧	١٦,٨١٢,٨٢٧
١٧,٣٣٨,٩١٣	١٧,٣٣٨,٩١٣	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٣٤٣,٢٨٣	-	-	١,٣٤٣,٢٨٣	-	-	-	-	-	-
١٨,٦٨٢,١٩٦	١٧,٣٣٨,٩١٣	-	١,٣٤٣,٢٨٣	-	-	-	-	-	-
(٣,٨٤٠,٠٠٠)	-	(٣,٨٤٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-
٧٧,٠٥٨,٤٧٧	١٧,٣٣٨,٩١٣	٥,١٠٨,٠٧٥	٥,٦٩٣,٨٤٦	١٠٤,٨١٦	١٦,٨١٢,٨٢٧	١٦,٨١٢,٨٢٧	١٦,٨١٢,٨٢٧	١٦,٨١٢,٨٢٧	١٦,٨١٢,٨٢٧

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨
الرصيد في بداية الفترة
الربح للفترة - قائمة (ب)
التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتوفرة للبيع
إجمالي الدخل الشامل - قائمة (ج)
أرباح موزعة على المساهمين
الرصيد في نهاية الفترة

* يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ٦,٣٩١,٣٥٥ دينار لقاء موجودات ضريبية مؤجلة.

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

قائمة (هـ)

شركة مصفاة البترول الاردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الاردن

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة

(مراجعة غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٦,٤٧٩,١٧٦	١٥,٤٥٣,١٩٠	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :
		ربح الفترة قبل الضرائب / المنافع الضريبية المؤجلة - قائمة (ب) التعديلات :
٦,٣٦٥,٥٥٥	٥,٨٩٩,٢٨٢	استهلاك الموجودات الثابتة
٧,٥٨٠,٣٧٣	-	مصاريف تسوية إنتهاء الإمتياز مع الحكومة
٥,٦٤٢,٤٠٦	٧٩,٠٤١	مخصص استبدال اسطوانات غاز
-	٥,٠٠٠,٠٠٠	مخصص قضايا
-	١,٧٧٧,٤٨٨	مخصص غرامات معادة للإيرادات
٦٦,٤٧٨	١٣٠,٨٤٣	مخصص تعويض نهاية خدمة
		صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير في بنود رأس المال العامل
٣٦,١٣٣,٩٨٨	٢٨,٣٣٩,٨٤٤	النقص (الزيادة) في مدينين وارصدة مدينة اخرى
(١٥٦,٩٧٠,٨٧٨)	٧٢,٨٦٦,٥١٤	(الزيادة) في زيت خام ومشتقات بترولية جاهزة ولوازم
(٢٧٩,٠٤١,٨٥٨)	(٥,١٩٥,٤٦٢)	الزيادة في دائنين وارصدة دائنة اخرى
٣٢٣,٢٤٨,٥٣٤	١٢٣,٩١٨,٧٩٨	صافي التدفقات من (الاستخدامات) النقدية في عمليات التشغيل قبل
		الضريبة وتعويض نهاية الخدمة المدفوع
(٧٦,٦٣٠,٢١٤)	٢١٩,٩٢٩,٦٩٤	ضريبة دخل مدفوعة
(٨٧,٠٠٠,٠٠٠)	(٣,٧٢٠,٢٢٦)	تعويض نهاية الخدمة المدفوع
(١١٩,٥١٦)	(٧٧,٥٤٢)	صافي التدفقات من (الاستخدامات) النقدية في عمليات التشغيل
(٧٧,٦١٩,٧٣٠)	٢١٦,١٣١,٩٢٦	
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :
(٧,٣٢٣,٦٤٢)	(٢٣,٤٥٦,٩٨١)	موجودات ثابتة ومشاريع قيد الإنجاز - صافي
(٣,٥٠٠,٠٠٠)	-	إستثمارات في شركتين تابعتين
(١٠,٨٢٣,٦٤٢)	(٢٣,٤٥٦,٩٨١)	صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل :
(٧,٢٥٨,٨٩٥)	(١٨٥,٧١٦,٦٨٩)	(النقص) في بنوك دائنة
(٣,٨٤٠,٠٠٠)	(٤,٤٧٠,٤٢٣)	أرباح موزعة على المساهمين
٨١,٠٦٣,٦٧١	-	وزارة المالية - تمويل المخزون الإستراتيجي
٦٩,٩٦٤,٧٧٦	(١٩٠,١٨٧,١١٢)	صافي (الاستخدامات) في التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(١٨,٤٧٨,٥٩٦)	٢,٤٨٧,٨٣٣	صافي الزيادة (النقص) في النقد
٣٢,٠٩٠,٠٧٤	٦,٨٢٧,٠٥٨	نقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية الفترة
١٣,٦١١,٤٧٨	٩,٣١٤,٨٩١	نقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية الفترة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

شركة مصفاة البترول الاردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الاردن
ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة

١ - عام

تأسست الشركة بتاريخ ٨ تموز ١٩٥٦ برأسمال مقداره اربعة ملايين دينار اردني وفي عام ١٩٦٨ تضاعف رأسمال الشركة بحيث اصبح ثمانية ملايين دينار اردني وفي عام ١٩٧٦ ارتفع رأس المال الى اثنين وثلاثين مليون دينار اردني .

تمتلك الشركة بالاضافة الى الوحدات الرئيسية لتكرير وتصنيع المشتقات البترولية اربعة مصانع تابعة تنتج الزيوت المعدنية واسطوانات الغاز والصهاريج وبراميل الاسفلت وتغطي القوائم المالية المرفقة عمليات الوحدات الرئيسية والمصانع التابعة .

كما تقوم الشركة اضافة الى تكرير و انتاج وتصنيع المشتقات البترولية بعملية نقل وتوزيع هذه المشتقات الى محطات التوزيع المنتشرة في جميع انحاء المملكة ، اضافة الى عملية صيانة هذه المحطات والقيام بتسويق الزيوت المعدنية .

بموجب إتفاقية التسوية مع الحكومة الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ حول إنهاء الإمتياز ، يتوجب على الشركة فصل بعض نشاطات الشركة عن طريق تأسيس شركات جديدة مملوكة كلياً أو جزئياً لشركة مصفاة البترول الأردنية بعد تاريخ إنتهاء عقد الإمتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨ . هذا وقامت الشركة خلال العام ٢٠٠٨ بتأسيس شركتين تابعتين مملوكتين بالكامل من قبل شركة مصفاة البترول الأردنية وهما الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال والشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية، تمهيداً لفصل نشاطي تعبئة الغاز وصناعة الزيوت المعدنية ، علماً بأن هاتين الشركتين لم تمارس أي نشاط تجاري بعد ، ولا تزال الشركة بصدد إستكمال إجراءات فصل نشاطات الشركة الأخرى .

تم اقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة من قبل مجلس الادارة بتاريخ ٣ تشرين الثاني ٢٠٠٩ .

٢ - اتفاقية الامتياز

بتاريخ ١٠ شباط ١٩٥٨ صدر القانون رقم (١٩) لسنة ١٩٥٨ بالمصادقة على اتفاقية الامتياز الموقعة بين الحكومة والشركة بتاريخ ١٦ تشرين الثاني ١٩٥٧ وقد منحت الحكومة للشركة بموجب هذه الاتفاقية امتيازاً لمدة خمسين عاماً يحصر في الشركة حق انشاء واستثمار منشآت لتصنيع وتكرير البترول وتصنيع المركبات الهيدروكاربونية وتصنيع المواد الثانوية المشتقة من عمليات التكرير وحق خزن وتوزيع وبيع هذه المواد وحق استملاك واستئجار الاراضي وحقوق اخرى كما تعفى الشركة من رسوم الاستيراد والرسوم الجمركية الاضافية الاخرى التي تستوفى على البضائع المستوردة والمواد التي تستوردها الشركة لاغراضها .

بموجب اتفاقية الامتياز فان للحكومة حق تحديد ومراقبة اسعار الزيوت والمواد المنتجة المعدة للاستهلاك المحلي وحق تحديد ومراقبة اسعار الزيت الخام وعلى الشركة ان تقدم للحكومة لائحة مفصلة عن تكاليف المواد المنتجة ، وبالتشاور مع الشركة تضع الحكومة على ضوء ذلك لائحة باسعار البيع ولها ان تعدلها بين حين واخر كلما وجدت ذلك ضرورياً على ان لا يتجاوز الربح بما في ذلك ضريبة الدخل ١٦% من القيمة الاسمية للاسهم وعلى ان لا تقل نسبة هذا الربح عن ٧/٥% من القيمة الاسمية للاسهم (مقيداً على اساس وحدات زمنية مدة كل منها خمس سنوات) وقد ابتدأت الوحدة الزمنية الحالية اعتباراً من العام ٢٠٠٦ .

قامت الشركة ووزارة المالية بتسوية الأرباح الزائدة للوحدة الزمنية المنتهية في العام ٢٠٠٥ وفقاً لاتفاقية الامتياز . وقد تم معالجة الفروقات والبالغة حوالي ٣/٦ مليون دينار من خلال الاحتياطي الاجباري بموجب كتاب وزارة المالية رقم ١٨/٤/١٠٤٩٤ تاريخ ٣١ تشرين الأول ٢٠٠٦ . هذا وإنتهت إتفاقية الإمتياز بتاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ وعليه قامت الشركة بتوقيع إتفاقية تسوية مع الحكومة الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ حول إنهاء الإمتياز والتي أقرتها الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠٠٨ حيث لم يتم حصر وعكس الأثر المالي لبعض بنود هذه الإتفاقية في القوائم المالية الموحدة كما يرد في الايضاح (١٧) . هذا ولم يتم التوصل لتسوية نهائية حول أرصدة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها، ومخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة وتسوية الأرباح الزائدة من بداية العام ٢٠٠٦ ولغاية إنتهاء فترة الإمتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨ .

لاحقاً للكتاب المشترك الصادر عن وزارة الطاقة والثروة المعدنية ووزارة المالية رقم ١٥٢٧/١/٤/٩ تاريخ ٨ نيسان ٢٠٠٩ والمتعلق بكلف المشتقات النفطية حسب آليات التسعير المستندة للأسعار العالمية ، وبموجب كتاب وزارة المالية رقم ١٨/٤/٩٩٥٢ تاريخ ٢٩ نيسان ٢٠٠٩ ، تم مطالبة الشركة بقيد الفائض في الربح المستهدف بما يزيد عن حوالي ٧/٥ مليون دينار لحساب الحكومة إضافة إلى أي مبالغ أخرى قد تظهر نتيجة التدقيق والمطابقة للقوائم المالية للعام ٢٠٠٨ مع الحكومة لتاريخه ، علماً بأن الشركة قامت بقيد المبلغ كمصروف ولحساب وزارة المالية بتاريخ ٣١ آذار ٢٠٠٨ . هذا وقرر مجلس الإدارة في جلسته رقم ٢٠٠٩/٨ تاريخ ١٤ أيار ٢٠٠٩ عدم الموافقة على طلب وزارة المالية أعلاه بتحديد سقف ربح للشركة وذلك استناداً للبنود الواردة في إتفاقية تقديم الخدمات الموقعة بين الحكومة والشركة والتي نصت في البند الرابع/٢ والبند الخامس/١ منها بأن تعمل الشركة على أسس تجارية .

كما قامت كل من وزارة الطاقة والثروة المعدنية ووزارة المالية من خلال قرارات لجنة التسعير بتعديل أسعار بعض المشتقات النفطية مما خفض حصة الشركة من الإيراد وفقاً لأسعار IPP عن ما كان يتوجب أن تحصل عليه بموجب الترتيبات التي كانت معتمدة سابقاً على مدى أربعة شهور اعتباراً من شهر حزيران ٢٠٠٩ واعتبار ذلك الفائض من حق وزارة المالية خلافاً لما ورد في البند الرابع/٢ من إتفاقية تقديم الخدمات الموقعة بين الشركة والحكومة والذي ينص على " الموافقة للشركة بممارسة أعمالها على أسس تجارية بحيث تكون اسعار بيع المشتقات النفطية للسوق المحلي وفقاً لآليات التسعير المعتمدة من لجنة تسعير المشتقات النفطية الحكومية المستندة للأسعار العالمية IPP " مما خفض الأرباح المتحققة للشركة بمبلغ يقارب ٩ مليون دينار حتى ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ ، حيث قامت الشركة بتعليق هذا المبلغ وعدم إدراجه ضمن إيراداتها في القوائم المالية المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ لحين تسوية هذا الخلاف .

ونظراً لتمسك وزارة المالية بتحديد سقف لأرباح الشركة بالإضافة للامور المبينة أعلاه امتنعت عن تأييد أرصدة حساباتها مع الشركة.

بناءً على ما تقدم ، قرر مجلس إدارة الشركة في جلسته رقم ٢٠٠٩/١٢٧ تاريخ ٣ تشرين الثاني ٢٠٠٩ التأكيد على ما ورد في قرار المجلس رقم ٧٥ تاريخ ١٤ أيار ٢٠٠٩ ومضمونه انه لا يجوز تحديد سقف لأرباح الشركة كونها تعمل على أسس تجارية مع التمسك بالية التسعير IPP المتفق عليها والمطبقة من تاريخ ٨ شباط ٢٠٠٨ .

٣ - أهم السياسات المحاسبية

أسس اعداد القوائم المالية

- تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة للشركة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (التقارير المالية المرحلية) .

- تظهر المبالغ في القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة بالدينار الاردني .

- ان السياسات المحاسبية المتبعة للفترة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ ، باستثناء أثر تطبيق المعايير والتفسيرات المبينة أدناه :

المعيار المحاسبي رقم (١) (عدل بالعام ٢٠٠٧) عرض القوائم المالية (تطبق للسنوات المالية من أو بعد أول كانون الثاني ٢٠٠٩) . وقد أدى تعديل المعيار المحاسبي رقم (١) إلى عدد من التغيرات في المصطلحات بما في ذلك عناوين معدلة للقوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة ، كما أدى إلى عدد من التغيرات في العرض والإفصاح ، إلا أنه لم يكن له أي أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي للشركة والشركات التابعة .

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) القطاعات التشغيلية ويطبق للسنوات المالية ابتداءً من أو بعد أول كانون الثاني ٢٠٠٩ . إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) هو معيار إفصاح ، حيث نتج عنه إعادة تحديد قطاعات أعمال الشركة والشركات التابعة التي يتم تقديم تقارير حولها ، هذا ولم يكن لهذا المعيار أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي للشركة والشركات التابعة .

- تم اعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الاستثمارات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة .

- ان القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ ، كما ان نتائج الاعمال للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .

أ - أسس توحيد القوائم المالية

- تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركة والشركات التابعة لها والخاضعة لسيطرتها ، وتحقق السيطرة عندما يكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين الشركة والشركات التابعة .

- يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للشركة باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة ، إذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في الشركة فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركة التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة .

تمتلك الشركة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	راس المال دينار	نسبة الملكية %	رصيد الاستثمار كمافي ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ دينار	الموقع	تاريخ التأسيس
الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال (مدفوع ٥٠%)	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	عمان	٢٨ أيار ٢٠٠٨
الشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية (مدفوع ٥٠%)	٣,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	عمان	٢٨ أيار ٢٠٠٨

استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق المساهمين. وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

٤ - زيت خام ومشتقات بترولية جاهزة ولوازم

يتكون هذا البند مما يلي :

٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٨٨,٣٤٥,٩٥٠	٧٣,٦٤١,٦٤٣	مشتقات بترولية جاهزة وزيوت
٣٧,٩٠٦,٤٤١	٤٠,٢١٩,٢٢٣	زيت خام ومواد تحت التشغيل
٥٠,٠٢٤,٨٥٥	٤٧,٠٤٣,٣٠٤	مواد أولية وقطع غيار ولوازم مختلفة
٩٧,٠٢٦,٣٧٤	١٠٧,٢٧٥,٨٥٣	بضاعة بطريق الشحن
(٢٢,٤٠٨,٢٢٩)	(٢٢,٤٨٠,٠٩٤)	مخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة
٢٥٠,٨٩٥,٣٩١	٢٤٥,٦٩٩,٩٢٩	

٥ - موجودات ثابتة ومشاريع قيد الإنجاز

بلغت مجموع الإضافات على الموجودات الثابتة مبلغ ٧,٧٣٤,٤٧٨ دينار للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩، تتكون بشكل أساسي من أراضي ومعدات ومباني لخمس محطات وقود جديدة، وبلغت الإضافات على المشاريع قيد الإنجاز ١٨,٢٠٦,٧٧٢ دينار للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩، تتكون بشكل أساسي من مشاريع إنشاء خزانات كروية للغاز المسال.

٦ - دائنون وأرصدة دائنة أخرى
يتكون هذا البند مما يلي :

دينار	دينار	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
موردون والتزامات لقاء سحوبات واوامر شراء	٢٤٣,١١٩,٠٢٣	١١٩,٣٧٨,٨٦٤	
دائنون مختلفون وأرصدة دائنة أخرى *	٤١,٢٤٢,٧٥٤	٤٨,٠٨١,٢٢٢	
مخصصات تأمين ذاتي على المركبات **	٤,٦٦٠,١٠٧	٤,٦٦٨,٨٦١	
مخصصات لاستبدال أسطوانات الغاز (إيضاح ٧ ب)	٩,٤٢٣,١٠٩	٩,٣٤٤,٩٥٣	
أمانات تمويل أقفاص الإسطوانات ***	٢,٢٥٥,٤١٥	٢,٢٥٥,٤١٥	
مخصص تعويضات إصابات العمل	١,٤٣٦,٦٢١	١,٢٥١,٣٣٩	
إيرادات مؤجلة	١٤٠,٦٢١	٢٥,٥٨٨	
مخصص قضايا والتزامات أخرى (إيضاح ٧ ج)	٧,٨٦٧,١٧٠	٢,٨٦٧,١٧٠	
أمانات فروقات تسعير المشتقات والفوائض ****	٢٩,٧١٥,٨٨٨	١٩,٦٤٨,٣١٣	
مخصص رسوم طوابع وغرامات	-	٣,٥٥٤,٩٧٦	
مخصص إجازات الموظفين	١,٩٢٤,٨٢٤	١,٤٩٧,٢٨٧	
رسوم البلديات *****	٥,٨٧٨,٢٥٢	٦,٦٣٤,٣٤١	
	٣٤٧,٦٦٣,٧٨٤	٢١٩,٢٠٨,٣٢٩	

* يتضمن هذا البند أمانات لصالح الحكومة بحوالي ١٨/٤ مليون دينار تشمل قيمة الوفر المالي المتحقق من إستيراد النفط العراقي قبل إحترساب حصة الشركة من تعويض أضرار تكرير النفط العراقي المستورد ، حيث تم بموجب كتاب وزارة الطاقة والثروة المعدنية رقم ٤١١٣/٢/٢/٩ تاريخ ٦ تشرين الأول ٢٠٠٩ مطالبة الشركة بقيد الوفر المالي المتحقق من الخصم الممنوح للحكومة من إستيراد النفط العراقي منذ شهر أيلول ٢٠٠٨ ولغاية تاريخه وقيد لصالح الحكومة . هذا ولم يتم التوصل لتسوية نهائية حول هذا المبلغ مع الحكومة لتاريخه .

** تتبع الشركة سياسة التأمين الذاتي على المركبات ويتم اخذ مخصص لقاء الاقساط المقدرة للتأمين الشامل على المركبات وحمولتها لمواجهة أي التزامات قد تترتب على الشركة جراء الحوادث .

*** بموجب قرار مجلس الوزراء رقم ٤٩٤١/١/١/٥٨ تاريخ ٩ نيسان ٢٠٠٦ تم رفع مقدار العمولة الإضافية على أسطوانات الغاز الى (٥٠) فلس بدلا من (٢٥) فلس ، على ان يتم تجميع العائد منها في حساب لدى الشركة بحيث يستخدم لتمويل ثمن الاقفاص الحافظة التي ستخصص لموزعين الغاز ، وقد تم وقف إقتطاع هذه العمولة بعد تطبيق آليات تسعير المشتقات النفطية إستنادا للأسعار العالمية IPP .

**** يشمل هذا البند قيمة الأمانات الناتجة عن تسعير أسطوانات الغاز وفروقات تسعير المشتقات النفطية بين اجمالي الكلفة شاملة الضرائب والرسوم واجور النقل وسعر البيع الفعلي وفروقات تقريب الكسور اعتباراً من ٢ آذار ٢٠٠٨ والذي تم إعتباره حق للحكومة بموجب كتاب وزارة الطاقة والثروة المعدنية رقم ٧١٩/١/٤/٩ تاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٩ وكتاب وزارة المالية رقم ٩٩٥٢/٤/١٨ تاريخ ٢٩ نيسان ٢٠٠٩ والذي ألزم الشركة بموجبه وإعتباراً من شهر آذار ٢٠٠٨ بقيد حصيلة هذا التقريب في الأسعار لصالح وزارة المالية ، كما وقامت الحكومة بالمطالبة بفروقات تسعير المشتقات النفطية إعتباراً من ١٤ كانون الأول ٢٠٠٨ وذلك بموجب قرار لجنة تسعير المشتقات النفطية في إجتماعها المنعقد بتاريخ ١٣ كانون الأول ٢٠٠٨ على أن يتم قيد حصيلة فائض السعر كأمينات في جانب المطلوبات ضمن القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة للشركة.

وبالإضافة إلى الفروقات أعلاه تم ابتداءً من شهر حزيران ٢٠٠٩ تعديل آليات تسعير المشتقات النفطية بحيث تم اعتماد كلف أقل عن تسعير المشتقات النفطية إستناداً للأسعار العالمية وعلى أن يتم قيد فرق الكميات المباعة لصالح الحكومة حيث بلغت قيمة هذه الفروقات ٩,٩٨٧,٨٣٥ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩. هذا وقامت إدارة الشركة بالإعراض على آلية التسعير الجديدة كون إتفاقية تقديم خدمات إستيراد وتخزين وتأمين وتوزيع المشتقات النفطية المبرمة بين الحكومة والشركة تنص على أن تقوم شركة مصفاة البترول الأردنية بممارسة أعمالها على أسس تجارية بحيث تكون أسعار بيع المشتقات النفطية للسوق المحلية وفقاً لآليات تسعير المشتقات النفطية إستناداً للأسعار العالمية IPP. هذا ولم يتم التوصل لتسوية حول هذه الفروقات مع الحكومة لتاريخه.

***** بموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٤٤٤/١/٥٨ تاريخ ٧ شباط ٢٠٠٨ تم خلال العام ٢٠٠٨ تضمين آليات التسعير للمشتقات النفطية وفقاً للأسعار العالمية رسوم البلديات بمقدار ٦% من سعر باب المصفاة باستثناء زيت الوقود وفقاً لقانون البلديات رقم (١٤) لسنة ٢٠٠٧ بدلاً من مبلغ فلس لكل لتر والتي كانت تطبق خلال فترة الإمتياز.

٧ - التزامات قد تطرأ وارتباطات مالية

أ - هنالك التزامات قد تطرأ على الشركة وارتباطات مالية بتاريخ المركز المالي تفصيلها كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢٩٨,٣١٧,٧٨٣	٢٦٨,٠١٣,١٩٤	اعتمادات مستندية وبوالص تحصيل
٧٨٥,٢٣٠	٤٧٧,٨٩٨	كفالات بنكية
٣٧,٧٠٥,٠٥٦	١٩,٩٠١,٠١٤	عقود مشاريع قيد التنفيذ

ب - تقدر عدد اسطوانات الغاز المتداولة بحوالي (٣/٩٥) مليون اسطوانة وستتحمل الشركة قيمة استبدال الاسطوانات المشطوبة حسب التعليمات الخاصة بذلك ، وتقوم الشركة بتكوين مخصص بشكل تدريجي لقاء الاسطوانات المتوقع شطبها واستبدالها في المستقبل . وذلك بتحويل مبلغ ٣٥ دينار من سعر بيع الاسطوانة الجديدة الى المخصص المذكور اعتباراً من الربع الاخير من العام ٢٠٠٨ بالإضافة الى ذلك واعتباراً من ٢ آذار ٢٠٠٨ يتم احتساب مخصص اضافي يبلغ ٠/٢٥ دينار عند تعبئة كل اسطوانة . ويظهر رصيد هذا المخصص ضمن بند دائنون وارصدة دائنة اخرى .

ج - بتاريخ ١٢ تموز ٢٠٠٦ وخلال فترة الامتياز ، وقع حادث حريق لبخارة غاز ، نتج عنه رفع دعاوي قضائية ضد الشركة وقبطان البخارة من ورثة المتوفين الاربعة ومن مؤسسة الموانئ والقوات المسلحة الأردنية ضد مالك البخارة والشركة للمطالبة بالتعويضات لدى محكمة بداية العقبة حيث أصدرت حكمها في ١١ آذار ٢٠٠٩ بأدانة الطرفين وحجز البخارة ومنعها من السفر ، وتم استئناف قرار الحكم لدى محكمة إستئناف معان والتي أصدرت حكمها بتاريخ أول حزيران ٢٠٠٩ بتأييد الحكم الصادر عن محكمة البداية والذي أصبح حكماً قطعياً . هذا وأقام مالك البخارة دعوى تحكيم في لندن بمطالبة الشركة بمبلغ ٢٨ مليون دولار أمريكي للتعويض وقامت الشركة بتقديم دفعاتها بعدم وجود إتفاق تحكيم وعدم الإختصاص تباعاً ، كما أقام مالك البخارة دعوى حجز تحفظي بحري أمام محكمة جنوب نيويورك ، هذا وقامت الشركة بتوكيل مكاتب قانونية عالمية في كل من نيويورك ولندن لمتابعة قضية الحجز وقضية التحكيم نجم عنها رفع الحجز على أموال الشركة في نيويورك وعليه عادت المحكمة أعلاه والغت قرار الحجز السابق بتاريخ ١٩ تشرين الأول ٢٠٠٩.

هذا وفي ضوء المعطيات أعلاه وبعد الاطلاع على آراء المستشارين القانونيين تعتقد ادارة الشركة بأنه لا حاجة لأخذ مخصصات إضافية في القوائم المالية لهذه القضية .

- هنالك قضايا أخرى مقامة على الشركة لدى المحاكم للمطالبة بمبالغ تقدر بحوالي ٣,٥٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ ، علما بان بعض القضايا من سنوات سابقة مقامة على الحكومة والشركة معاً . تم تقدير الالتزامات التي يمكن ان تترتب على الشركة من القضايا القائمة وتم اخذ المخصصات اللازمة لها ضمن بند دائنون وارصدة دائنة اخرى ، وبرأي ادارة الشركة والمستشار القانوني فإن المخصصات المأخوذة كافية لمواجهة أي التزامات مستقبلية .

د - بموجب قانون الجمارك رقم (٢٠) لسنة ١٩٩٨ تم اخضاع مشتريات الشركة من المواد النفطية الى الرسوم الجمركية كما تم اخضاع مبيعات الشركة الى الضريبة العامة للمبيعات بموجب قانون الضريبة العامة على المبيعات رقم (٦) لسنة ١٩٩٤ وتعديلاته وقد اعترضت الشركة على هذا الامر لدى الجهات الحكومية المختصة ، وبموجب كتاب وزير المالية رقم ٢٩٢٧/٤/١٨ تاريخ ٢٣ آذار ٢٠٠٤ فان العلاقة المالية ما بين الحكومة والشركة تتلخص بقيام الشركة بتحويل فائض ايرادتها (بعد حسم تكاليفها وارباح المساهمين) الى وزارة المالية وبالتالي فان المبالغ التي تطالب بها دائرة الجمارك والتي تمثل بدل الرسوم الجمركية وضريبة المبيعات على المشتقات النفطية المستوردة من قبل الشركة عن عام ١٩٩٩ الى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ قد تم تحويلها لحساب الخزينة العام ضمن الدفعات الاسبوعية التي كانت تسدد من قبل شركة مصفاة البترول لحساب هذه الوزارة . هذا بموجب كتاب معالي وزير المالية رقم ١١٧٧٢/٣٧/١/١٢ تاريخ ٣٠ تشرين الأول ٢٠٠٥ فقد تم تأجيل استيفاء الرسوم الجمركية وفق المعاملات المقدمة مباشرة من الشركة والبدء بالتطبيق من بداية العام ٢٠٠٨ في حال استحقاقها ، علماً بأنه وبموجب كتاب وزير المالية رقم ١٧٨١/٢٧/١/١٢ تاريخ ٢٧ كانون الثاني ٢٠٠٨ تم تأجيل استيفاء الرسوم الجمركية حتى انتهاء فترة الامتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨ . هذا وتم إعفاء الشركة من الرسوم الجمركية حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ بموجب كتاب رئاسة الوزراء رقم ١٠٣٢٧/٤/١١/١٢ تاريخ ٢٠ أيار ٢٠٠٩ . هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٤٣٩/٤/١١/١٢ تاريخ ٧ شباط ٢٠٠٨ تم الموافقة على فرض ضريبة مبيعات عامة على البنزين الخالي من الرصاص وكما هو مبين أدناه إعتباراً من ٨ شباط ٢٠٠٨ :

١ - تعديل نسبة الإعفاء على مادة البنزين الخالي من الرصاص رقم أوكتان ٩٠ الصادر بالإستناد لأحكام المادة (٢٢/ج) من قانون الضريبة العامة على المبيعات رقم (٦) لسنة ١٩٩٤ وتعديلاته إلى ١٢% بحيث تخضع للضريبة العامة على المبيعات بنسبة ٤% .

٢ - إلغاء نسبة الإعفاء على مادة البنزين الخالي من الرصاص رقم أوكتان ٩٥ الصادر بالإستناد لأحكام المادة (٢٢/ج) من قانون الضريبة العامة على المبيعات المشار إليه أعلاه بحيث تخضع لنسبة الضريبة العامة على المبيعات بواقع ١٦% .

٨ - أرصدة ومعاملات مع أطراف ذات علاقة
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩
دينار	دينار
١٠٠,٤٧٢,٤٥٤	٣٦,٢٧٢,٢٦٨
١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٥٦,٧٦٧,٣٠٣

وزارة المالية - مدين
وزارة المالية - تمويل المخزون الاستراتيجي

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩
١٨٢,٧٠٨,٦٩٩	٢٠,٩١٠,٩٦٢

وزارة المالية - دعم المحروقات

بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الاخرى للادارة التنفيذية العليا وأعضاء مجلس الادارة ما مجموعه ٢٣٨,٠٠٩ دينار للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ .

٩ - بنوك دائنة

يتكون هذا البند من حسابات جارية مدينة ممنوحة من عدة بنوك محلية لتمويل نشاط الشركة بسعر فائدة يتراوح ما بين ٧/٨٨ % الى ٨/٢٥ % وبكفالة الشركة .

١٠ - الأرباح المدورة

قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ١٢ تموز ٢٠٠٩ الموافقة على توزيع ما نسبته ٢٠ % من القيمة الاسمية للسهم بواقع (٢٠٠) فلس للسهم الواحد اي ما يعادل ٦,٤٠٠,٠٠٠ دينار .

١١ - حصة السهم من ربح الفترة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩
دينار	دينار
١٧,٣٣٨,٩١٣	١٣,٠٦٣,٩٤٤
٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٠٠٠,٠٠٠
-/٥٤٢	-/٤٠٨

الربح للفترة
المتوسط المرجح لعدد الأسهم
حصة السهم من ربح الفترة - دينار

١٢ - المبيعات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩
دينار	دينار
١,٧٨٣,٨٥٥,١٠٧	١,١٠٧,٨٧٩,٦٩٣
١٥,٥٦٤,٤٣٦	١٨,٥٩٣,١٧٠
٩٨,٥٢٢,١٥٨	٩٨,٩٩٩,١٠٠
١٣,٩٥٧,١٦٨	١٧,٣٥٢,٨٠١
١,٩١١,٨٩٨,٨٦٩	١,٢٤٢,٨٢٤,٧٦٤

مبيعات المصفاة والتوزيع
مبيعات مصنع الزيوت
مبيعات تعبئة إسطوانات الغاز
عائدات جهاز النقل

١٣- كلفة المبيعات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٦٥,٥١٤,٦٠١	٤٠,٢١٩,٢٢٣	زيت خام ومواد تحت التشغيل اول الفترة
١,٦٨٦,٥٤٦,٥٤٥	٨٥٨,٨٨٣,٦٢٩	مشتريات زيت خام ومواد اولية مستخدمة في الصناعة
٩١,٩٢٨,١١٧	٣٧,٩٠٦,٤٤١	ينزل : زيت خام ومواد تحت التشغيل اخر الفترة
١,٦٦٠,١٣٣,٠٢٩	٨٦١,١٩٦,٤١١	كلفة المواد المستخدمة في الانتاج
٣٣,٠١٦,٦٤١	٣٢,٨٥٧,٢٤٥	مصاريف صناعية
١,٦٩٣,١٤٩,٦٧٠	٨٩٤,٠٥٣,٦٥٦	مجموع كلفة الانتاج
١٧١,٢٤٥,٥٧٠	٧٣,٦٤١,٦٤٣	يضاف : بضاعة جاهزة اول الفترة
٤٣٨,٢١٨,٩٧٣	٣٢٨,١٠١,٣٤٨	بضاعة جاهزة مشتراه
٢٨٢,١٨٥,٣٥٦	٨٨,٣٤٥,٩٥٠	ينزل : بضاعة جاهزة اخر الفترة
١٨٢,٧٠٨,٦٩٩	٢٠,٩١٠,٩٦٢	دعم مشتريات الزيت الخام والمشتقات
١,٨٣٧,٧٢٠,١٥٨	١,١٨٦,٥٣٩,٧٣٥	المقيد على حساب وزارة المالية
		تكلفة المبيعات

- بلغ معدل تكلفة برميل النفط الخام للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (٥٩/٠١ دولار) مقابل (١١١/٥٩ دولار) للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ .

١٤- ضريبة دخل الشركة

تم تسوية ضريبة دخل الشركة مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠٠٧ وقامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات خلال العام ٢٠٠٨ مطالبة الشركة بمبلغ ١,٤٨٩,٨٥١ دينار عن الأعوام ٢٠٠٥، ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ بيانها كما يلي :

العام	دينار
٢٠٠٥	٤٤١,٥٤٤
٢٠٠٦	٤٠٤,٥١١
٢٠٠٧	٦٤٣,٧٩٦
	١,٤٨٩,٨٥١

وعليه قامت الشركة خلال العام ٢٠٠٨ بقيد المطالبات أعلاه على ذمة وزارة المالية كون أن الشركة كانت تخضع لإتفاقية الإمتياز مع الحكومة خلال تلك السنوات والتي كان يجب أن تتحملها الحكومة بموجب هذه الإتفاقية ويتم تسويتها مع الأرباح الزائدة للفترة منذ أول العام ٢٠٠٦ ولغاية إنتهاء الإمتياز. كما قامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي للعام ٢٠٠٨ وتسديد الضريبة المعلنة ولم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة بعد . هذا ويرأي الإدارة والمستشار الضريبي إن المخصصات المأخوذة في القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة كافية لأغراض الالتزامات الضريبة .

١٥- وزارة المالية - تمويل المخزون الاستراتيجي

أ - يمثل هذا البند التمويل الممنوح للشركة من وزارة المالية لقاء المخزون الاستراتيجي بدون فوائد .

ب - إنتهت إتفاقية الامتياز مع الحكومة في ٢ آذار ٢٠٠٨ ، وعليه قامت الشركة خلال العام ٢٠٠٨ بالاتفاق مع الحكومة على ان يتم تقييم المخزون الاستراتيجي وتثبيته ككمية وقيمة كما هو بتاريخ إنتهاء الإمتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨ ، وعليه تم إظهاره في حساب خارج الميزانية بموجب الكميات والأسعار القائمة بذلك التاريخ .

١٦- مصاريف تسوية إنتهاء الإمتياز مع الحكومة
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣٠ أيلول ٢٠٠٨
دينار
٦,١٩٧,٠٠٨
١,٣٨٣,٣٦٥
٧,٥٨٠,٣٧٣

قيمة التغير المتراكم في القيمة العادلة
تسوية الأرباح الزائدة

١٧- إتفاقية التسوية مع الحكومة حول إنهاء إمتياز شركة مصفاة البترول الأردنية

في ضوء انتهاء امتياز شركة مصفاة البترول الأردنية وضرورة اجراء تسوية لجميع المواضيع المتعلقة بانتهاء الامتياز بما فيها التسوية المالية وتحديد مستقبل عمل شركة مصفاة البترول الأردنية بعد انتهاء الامتياز ، وعلى ضوء كتاب دولة رئيس الوزراء رقم ١٨٣٣/١١/٥٨ تاريخ ٢٨ كانون الثاني ٢٠٠٨ بان يتم اجراء المفاوضات المتعلقة بانتهاء الامتياز ، قامت شركة مصفاة البترول الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ بتوقيع إتفاقية تسوية مع الحكومة حول إنهاء إتفاقية الإمتياز بيانها كما يلي :

أ - منح شركة مصفاة البترول الأردنية جزءاً من نشاط التوزيع (شركة من شركات التوزيع الأربع التي سيتم ترخيصها) بما لا يقل عن ٢٥% من السوق وبحيث تكون هذه الشركة منفصلة عن شركة مصفاة البترول الأردنية ومملوكة لها وان ينطبق عليها كافة الشروط التي ستطبق على شركات التوزيع الثلاث الأخرى وبموجب إتفاقية ترخيص لهذه الغاية وان تشمل موجودات هذه الشركة محطات المحروقات التي تملكها شركة مصفاة البترول الأردنية وعددها (٥) محطات .

ب - إنشاء شركة لوجستية واحدة في المملكة تكون حصة الحكومة في هذه الشركة ٥١% وتكون حصة شركة مصفاة البترول الأردنية فيها ٤٩% عند تأسيسها بحيث تعمل على أساس نظام حرية الاستخدام للمرافق اللوجستية (لا يحق لهذه الشركة الاتجار بالمشتقات النفطية أو استيرادها) وتلتزم الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية ببيع جزء من حصتها في هذه الشركة وفقاً لبرنامج الحكومة في إعادة هيكلة القطاع النفطي وفتحه للمنافسة وفصل وتقييم الموجودات وفقاً للآطار التالي :

١ - تلتزم شركة مصفاة البترول الأردنية ببيع ٢٩% من رأس مال الشركة اللوجستية للمشغل (القطاع الخاص) لتصبح حصتها ٢٠% من رأس مال الشركة اللوجستية وتلتزم الحكومة ببيع ٣١% من رأس مال الشركة اللوجستية للمشغل لتصبح حصتها ٢٠% من رأس مال الشركة اللوجستية بحيث تصبح حصة المشغل ٦٠% من رأس مال الشركة اللوجستية .

٢ - يتم فصل جميع مرافق وموجودات شركة مصفاة البترول الأردنية في الموقع الجديد في العقبة / المنطقة الجنوبية والمقامة على ارض بمساحة حوالي (٢٥١,٨٢٠) دونم والمؤجرة لشركة مصفاة البترول الأردنية من قبل سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة / شركة تطوير العقبة وفصل جميع مرافق وموجودات شركة مصفاة البترول الأردنية في مطار الملكة علياء الدولي ومطار الملك حسين الدولي ومطار ماركا المدني عن مرافق وموجودات شركة مصفاة البترول الأردنية واعتبار هذه المرافق والموجودات في العقبة وفي المطارات جزءاً من مرافق وموجودات الشركة اللوجستية .

٣ - تقيد على الحكومة لشركة مصفاة البترول الأردنية ما يعادل ٥١% من قيمة الموجودات اللوجستية التي يتم نقلها للشركة اللوجستية والمبينة في البند (٢) أعلاه وتعتبر هذه القيمة حصة الحكومة في رأس مال الشركة اللوجستية عند تأسيسها .

٤ - يتم بيع الحصص المشار إليها في البند (١) أعلاه بما فيها خيار بيع حصة الحكومة المتبقية وفقاً لبرنامج الحكومة في إعادة هيكلة القطاع النفطي وتأسيس وترخيص الشركة اللوجستية وتلتزم شركة مصفاة البترول الأردنية ببيع حصتها المشار إليها في البند (١) أعلاه والبالغة ٢٩% من رأس مال الشركة اللوجستية بالتزامن مع قيام الحكومة ببيع حصتها البالغة ٣١% من رأس مال الشركة اللوجستية من خلال العطاء التنافسي الذي ستطرحه الحكومة لبيع ما نسبته ٦٠% للمشغل (المشتري الجديد من القطاع الخاص) وعلى أن تتقاضى كل من الحكومة وشركة المصفاة قيمة الحصة التي يتم بيعها والعائدة لها وفقاً لقيمة البيع للمشغل (القطاع الخاص) .

٥ - تلتزم الحكومة وشركة المصفاة بكافة متطلبات تأسيس الشركة اللوجستية ومهامها وسيكون من مهام الشركة اللوجستية تأمين السعات التخزينية المستقبلية لخدمة شركات التوزيع في كافة مناطق المملكة طيلة فترة ترخيصها وكذلك تأمين السعات التخزينية اللازمة للمخزون الاستراتيجي .

٦ - تعتبر الشركة اللوجستية الخلف القانوني لشركة مصفاة البترول الأردنية فيما يتعلق بالحقوق والالتزامات المترتبة على العطاءات التي يجري تنفيذها والمتعلقة بالمرافق المشار إليها في البند (٢) أعلاه وتفيد على الحكومة لشركة مصفاة البترول الأردنية ما يعادل (٥١%) من قيمة هذه العطاءات وتفيد ٤٩% من قيمة هذه العطاءات على شركة مصفاة البترول الأردنية .

٧ - يتم تسوية أوضاع وحقوق الموظفين العاملين في هذه المرافق وفقاً للقوانين والأنظمة المعمول بها بهذا الخصوص .

ج - الإبقاء على ملكية شركة مصفاة البترول الأردنية للمنشآت والمرافق والمعدات وملحقاتها الموجودة في منشآت شركة مصفاة البترول الأردنية في منطقة العقبة / الموقع القديم / رصيف الفوسفات ويترك لشركة المصفاة معالجة موضوع طلب سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة / شركة تطوير العقبة المتعلق بتملك الموقع وما عليه من منشآت ، حيث طالبت سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة بموجب كتابها رقم ظ ب / ب/ ١١٨٧٠ تاريخ ١ تموز ٢٠٠٧ الموجة لدولة رئيس الوزراء بإعادة النظر بقرار مجلس الوزراء الموقر ذات العلاقة بتملك هذه المرافق لغايات بيعها للشركة اللوجستية وذلك لتمكين شركة تطوير العقبة من نقل مرافق ومعدات الميناء الرئيسي إلى موقعها الجديد في منطقة الساحل الجنوبي . وعلى أن تقوم شركة مصفاة البترول الأردنية بإدارة هذه المرفق وفقاً لنظام حرية الاستخدام لتمكين شركات التوزيع من تزويد البواخر بالوقود ولحين قيام الشركة اللوجستية بتوفير مرافق جديدة لتمكين شركات التوزيع من تزويد البواخر بالوقود .

د - الإبقاء على ملكية شركة مصفاة البترول الأردنية لمرافق تحميل المشتقات النفطية في موقع المصفاة في الزرقاء لأنه يتعذر فصل هذه المرافق لأسباب فنية وعلى أن تقوم شركة المصفاة بإدارة هذه المرافق وفقاً لنظام حرية الاستخدام ولفترة انتقالية مع إجراء ما يلزم من تحسينات وتحديث لهذه المرافق بما يتوافق مع المتطلبات العالمية ولحين تمكين الشركة اللوجستية من بناء مرافق التحميل الخاصة بها ويقتصر عمل هذه المرافق بعد انتهاء الفترة الانتقالية لأغراض شركة مصفاة البترول الأردنية .

هـ - الإبقاء على ملكية شركة مصفاة البترول الأردنية لمرافق تعبئة الغاز البترولي المسال في الزرقاء وعمان واربد على أن يتم تأسيس شركة مستقلة عن شركة مصفاة البترول الأردنية ومملوكة لها لتدير هذه المرافق ، وللحكومة الحق بفتح سوق الغاز البترولي المسال للمنافسة اعتباراً من تاريخ انتهاء الامتياز .

و - أن تقوم شركة مصفاة البترول الأردنية بتوفير السعات التخزينية الزائدة عن حاجتها في موقع الزرقاء لصالح الشركة اللوجستية على أسس تجارية ولفترة انتقالية ولحين قيام الشركة اللوجستية بإنشاء مرافق التخزين والتحميل الخاصة بها .

ز - ان تستمر شركة مصفاة البترول الأردنية بتخزين مادة النفط الخام العائدة لها في الخزانات ذوات الأرقام (٧٠ ، ١٥ ، ٧١) والبالغ سعتها حوالي (٦٨) ألف طن والمخصصة لتخزين النفط الخام في موقع شركة مصفاة البترول الأردنية (الموقع الجديد في العقبة) والذي ستؤول مراقبته وموجوداته الى الشركة اللوجستية دون قيامها بدفع أي كلفة إضافية غير الكلفة الحالية المقدرة بحوالي ١٥ دينار / طن / شهر مقابل استخدام الخزانات المشار اليها أعلاه الى الشركة اللوجستية . وتستمر المصفاة باستخدام هذه الخزانات ضمن هذا الترتيب ولحين توفير السعات التخزينية البديلة من قبل شركة تطوير العقبة / مشروع الميناء النفطي المتكامل .

ح - الموافقة على التسوية المالية للمواضيع المتعلقة بانتهاء الامتياز وفقاً لتقرير الخبير المالي والذي تم تكليفه من قبل الحكومة وكما يلي :

البدي	الوضـع النهائي
رصيد ما تم اقتطاعه من الأرباح لحساب الاحتياطي الاجباري والبالغ ١،٣٨٣ مليون دينار	حق الحكومة
قيمة التغير المتراكم في قيمة الاستثمارات (الأسهم)	حق الحكومة وتحدد القيمة بتاريخ انتهاء الامتياز
قيمة الفائدة المدفوعة على القرض التجسيري البالغ (٣٠) مليون دينار	التوافق حول إبقاءها لشركة مصفاة البترول الأردنية
قيمة الارباح الموزعة (١٦%) على الفرق ما بين رأس المال البالغ (٣٢) مليون دينار ورأس المال المدفوع فعلاً البالغ (٣٠،٥٦٦) مليون دينار للفترة من عام (١٩٨١ - ٢٠٠٧)	التوافق حول ابقائها لشركة مصفاة البترول الأردنية
المخزون الاستراتيجي	حق الحكومة وحسب التقييم الفعلي بتاريخ انتهاء الامتياز
المخزون التشغيلي	حق الحكومة تقيمه بالاسعار السائدة المستندة الى الاسعار العالمية بتاريخ انتهاء الامتياز
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	يسترد للحكومة ما تحصله المصفاة من هذه الديون
مخصص تعويض نهاية الخدمة	يخصص للموظفين في الشركة الذين سوف يتم نقلهم الى الشركات الأخرى
مخصص إجازات الموظفين	يخصص للموظفين في الشركة الذين سوف يتم نقلهم الى الشركات الأخرى
مخصص اسطوانات الغاز	سيكون من حق من سيتحمل التزامات استبدال اسطوانات الغاز للمواطنين
مخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة	ان يتم عمل دراسة مستقلة لتقييم مخزون المواد التالفة وبطيئة الحركة واسترداد الفرق للحكومة
المشاريع الرأسمالية	التوافق حول ابقائها لشركة مصفاة البترول الأردنية

المبالغ أعلاه قدرت في ضوء وتاريخ ما تضمنه التقرير المالي في حين سوف يتم اعتماد المبالغ النهائية للبنود أعلاه وفق القوائم المالية لشركة مصفاة البترول الأردنية عند انتهاء الامتياز وتتم التسوية المالية النهائية على أساسها .

ط - قيام شركة مصفاة البترول الأردنية بتأمين حاجة المملكة من المشتقات النفطية ولحين مباشرة الشركة اللوجستية وشركات التوزيع وشركات الغاز البترولي المسال الجديدة اعمالها وفقاً "لاتفاقية خدمات استيراد وتخزين وتأمين وتوزيع المشتقات النفطية" .

ي - إلزام شركات التوزيع / التسويق بشراء ما نسبته ٧٥% من انتاج المصفاة من المشتقات النفطية الخفيفة وحصر بيع مادة زيت الوقود للسوق المحلي بشركة مصفاة البترول الأردنية وحتى استكمال مشروع توسعتها وتشغيله تجارياً وبحد أقصى نهاية عام ٢٠١١ قابلة للتמיד لمدة عام بموافقة الفريقين . ويعتبر ذلك لاغياً في حال عدم قيام المصفاة باستكمال برنامجها للمباشرة في تنفيذ مشروع التوسعة من خلال استقطاب شريك استراتيجي و/أو شريك مالي و/أو زيادة رأس المال وبحد أقصى تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ أو أي تمديد يتفق عليه الطرفين .

هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٦٣٤/١/١١/٥٨ تاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ تم الموافقة على ما يلي :

١ - الموافقة على إتفاقية التسوية الموقعة بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ بين ممثلي الحكومة (معالي وزير المالية ومعالي وزير الطاقة والثروة المعدنية) وممثل شركة مصفاة البترول الأردنية (معالي رئيس مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية) حول إنهاء إمتياز شركة مصفاة البترول الأردنية بما فيها التسوية المالية التي تضمنتها هذه الإتفاقية .

٢ - الموافقة على إتفاقية خدمات إستيراد وتخزين وتأمين وتوزيع المشتقات النفطية الموقعة بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ بين ممثل الحكومة (معالي وزير الطاقة والثروة المعدنية) وممثل شركة مصفاة البترول الأردنية (معالي رئيس مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية) .

٣ - العمل بالإتفاقيات المشار إليها أعلاه إعتباراً من تاريخ إنتهاء الإمتياز وتعتبر هذه الإتفاقيات ملغاة في حال عدم موافقة الهيئة العامة لشركة مصفاة البترول الأردنية عليها ويعتبر قرار مجلس الوزراء رقم (٤٤٨٧) تاريخ ٥ حزيران ٢٠٠٧ قراراً نافذاً لفصل وتملك المرافق اللوجستية والتوزيع والغاز البترولي المسال والعائدة لشركة مصفاة البترول الأردنية ونقل موجوداتها إلى الشركات الجديدة التي سيتم ترخيصها ضمن خطة الحكومة لإعادة هيكلة القطاع النفطي .

٤ - إستكمال الإجراءات اللازمة لتوقيع إتفاقية ترخيص مع شركة مصفاة البترول الأردنية على ضوء التسوية أعلاه .

هذا وبموجب قرار الهيئة العامة لشركة مصفاة البترول الأردنية في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠٠٨ ، تقرر الموافقة على ما يلي :

أ - الموافقة على إتفاقية التسوية مع الحكومة حول إنتهاء الامتياز بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ .

ب - الموافقة على فصل نشاطات الشركة بتأسيس شركات مملوكة كلياً أو جزئياً من قبل شركة مصفاة البترول الأردنية ، مع تفويض مجلس الادارة بالقيام بكل ما يلزم لاجراء ذلك .

ج - الموافقة على تعديل النظام الداخلي للشركة بما يتلاءم مع الوضع القانوني للشركة في ظل انتهاء الامتياز .

هذا وقامت الشركة خلال العام ٢٠٠٨ بتأسيس شركتين تابعتين مملوكتين بالكامل من قبل شركة مصفاة البترول الأردنية و هما الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال والشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية ، تمهيداً لفصل نشاطي تعبئة الغاز وصناعة الزيوت المعدنية ، علماً بأن هاتين الشركتين لم تمارس أي نشاط تجاري بعد ، ولا تزال الشركة بصدد إستكمال إجراءات فصل نشاطات الشركة الأخرى .

١٨- صندوق العجز والوفاء

تقدر التزامات الشركة تجاه صندوق العجز والوفاء والتعويض بمبلغ ٢٥,٣٨٩,١٨٦ دينار وذلك على افتراض انتهاء خدمات كافة المستخدمين في الشركة من الخدمة مرة واحدة (٢٠,٧٧٩,٩٧٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) . هذا وتم خلال العام ٢٠٠٧ تحويل مبالغ بالصافي للصندوق بقيمة ٦,١١٦,٩٣١ دينار ، وعليه أصبح الرصيد المطلوب لصندوق العجز والوفاء ١٤,٦٠٤,٢١٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ . وبموجب قرار مجلس الإدارة رقم (١٣٢) تاريخ ٩ أيلول ٢٠٠٨ تم الموافقة على الاقتراض من صندوق العجز والوفاء بمبلغ ٣ مليون دينار ونسبة فائدة ٧/٥% وعليه أصبح رصيد المبلغ المطلوب للصندوق ١٧,٨٢٢,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ ، هذا وبموجب قرار مجلس الإدارة رقم (٧) تاريخ ١٤ نيسان ٢٠٠٩ تم الموافقة على تعديل نظام صندوق العجز والوفاء بزيادة مقدارها ١٠٠ دينار لكل شريحة تم اثباتها كالالتزام اتجاه الصندوق وعليه أصبح رصيد المبلغ المطلوب للصندوق ٢٢,٠٧١,٤٤٥ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ ، علماً بأنه قد تم اظهار رصيد التزامات الشركة تجاه الصندوق والبالغ ٢٥,٣٨٩,١٨٦ دينار كبنود خارج الميزانية .

لصندوق نظام خاص يقوم بموجبه مستخدمو الشركة ومنذ تأسيس الصندوق عام ١٩٨٧ بالمساهمة في تمويل هذا الصندوق عن طريق اشتراكات شهرية ، بينما تقوم الشركة بتسديد ما يستحق من مبالغ بموجب نظام الصندوق بحيث تتحمل أي عجز قد يحصل عند تسديد هذه المستحقات سنوياً .

١٩- التوزيع القطاعي والجغرافي

معلومات عن قطاعات الاعمال :

- يتم تنظيم الشركة لاغراض ادارية من خلال أربعة قطاعات اعمال رئيسية .
- التكرير : يقوم هذا القطاع بفصل مكونات الزيت الخام المستورد الى مجموعة من المشتقات النفطية المختلفة ، وفقاً للمواصفات العالمية .
- التوزيع : يشكل التوزيع حلقة الوصل بين نشاطي الانتاج والتكرير داخل الشركة من جهة ، وبين كافة العملاء في مناطق المملكة المختلفة من جهة أخرى ، فهو المسؤول عن تلبية كافة طلبات العملاء من منتجات الشركة من المشتقات النفطية والغاز .
- صناعة الزيوت المعدنية : يشمل هذا القطاع تصنيع و انتاج العديد من انواع الزيوت المعدنية المطلوبة في السوق المحلي .
- صناعة وتعبئة الغاز المسال : يشمل هذا القطاع تصنيع واصلاح وصيانة اسطوانات الغاز .

إن جميع موجودات ومطلوبات وعمليات الشركة هي داخل المملكة الأردنية الهاشمية .

وفيما يلي معلومات عن اعمال الشركة موزعة حسب الانشطة :

المجموع		صناعة		
٣٠ أيلول	٣٠ كانون الأول	التكرير والتوزيع	الزيت	صناعة وتعبئة الغاز المسال
٢٠٠٨	٢٠٠٩	دينار	دينار	دينار
١٦,٤٧٩,١٧٦	١٥,٤٥٣,١٩٠	(٣٨٥,١٩٦)	٢,٥٨٥,٩١٨	١٢,٢٥٢,٤٦٨

ربح الفترة قبل الضرائب / لمنافع الضريبة المؤجلة

المجموع		معلومات أخرى		
٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول	اجمالي موجودات القطاع	اجمالي مطلوبات القطاع	
٢٠٠٨	٢٠٠٩	دينار	دينار	
٥٢٣,٧٩٠,٠٠٠	٤٧٦,٥٧٤,٦٩٩	٤٥٩,٥٦٩,٩٠٢	١٦,٤٩٨,٠٨٣	٥٠٦,٧١٤
(٤٥٨,٤١٦,٣٠٤)	(٤٠٤,٢١٢,٥٦١)	(٤٠٣,٩٢٩,٧٦٤)	(٢٧٠,١٧٤)	(١٢,٦٢٣)

٢٠- خطة التوسعة المستقبلية

أقر مجلس الادارة المرحلة الرابعة للتوسعة والتي تقدر كلفتها بحوالي مليار دولار أمريكي لاستثمار الشركة واستدراج عروض من شريك استراتيجي لتمويل هذا المشروع . هذا وتم خلال العام ٢٠٠٨ استلام عرضين من ائتلافين وقد كانت العروض مشروطة بالحصول على امتيازات معينة من الحكومة ولكن الحكومة لم توافق على هذه الشروط لتعارضها مع استراتيجية الحكومة لتحرير قطاع الطاقة مما أدى لانسحاب أعضاء مهمين من الائتلافين وبالتالي قرر مجلس ادارة الشركة ابلاغ الائتلافين بانتهاء المفاوضات من أجل فتح المجال لمستثمرين آخرين أبدوا رغبتهم بالدخول كشريك اضافة الى انه قد تم وضع خطة بديلة من أجل تنفيذ مشروع التوسعة عن طريق رفع راس المال ذاتياً وتأمين التمويل اللازم في حال عدم التمكن من إستقطاب الشريك الاستراتيجي ، هذا وتم بتاريخ ٥ نيسان ٢٠٠٩ توقيع مذكرة تفاهم مع مستثمر مهتم بالدخول كشريك إستراتيجي للشركة ولمدة ثلاثة شهور يقوم خلالها بدراسة وضع الشركة والتباحث مع الحكومة بهذا الخصوص تمهيداً لتقديم عرضه المالي والفني . هذا واستلمت الشركة بتاريخ ٢ تموز ٢٠٠٩ عرض مالي وفني وقانوني من المستثمر أعلاه وذلك ضمن المهلة الممنوحة حسب مذكرة التفاهم والتي تم توقيعها بتاريخ ٥ نيسان ٢٠٠٩ ، وقد اشتمل عرضه على رفع الطاقة التكريرية للمصفاة إلى ١٥٠ ألف برميل يومياً وتقدر كلفة المشروع بمبلغ ٢/١ مليار دولار وسيتم تمويل مشروع التوسعة عن طريق اكتتاب المستثمر في أسهم جديدة للشركة وكذلك عن طريق الحصول على التمويل اللازم من مصادر التمويل العالمية والمحلية . كما تضمن العرض على مجموعة من الطلبات من الحكومة لإنجاح تنفيذ مشروع التوسع الرابع وتأمين التمويل اللازم له ، حيث قرر مجلس الإدارة عدم قبول هذا العرض في ضوء صدور قرار مجلس الوزراء رقم (٥٩٥٤) تاريخ أول أيلول ٢٠٠٩ المتضمن الموافقة لشركة مصفاة البترول على دعوة جميع الشركات التي تقدمت بعروضها والتي أبدت إهتمامها للشراكة الإستراتيجية مع شركة مصفاة البترول لتنفيذ مشروع التوسعة الرابع على أساس وجود فترة حصرية مدتها كحد أقصى ١٥ سنة منها ٥ سنوات لتنفيذ مشروع توسعة المصفاة ويليها ١٠ سنوات حصرية بعد تنفيذ مشروع التوسعة الرابع وعلى أن يتم منح هذه الحصرية بموجب الاتفاقية التي ستتم بين الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية وفق الشروط والأسس التي سيتم الاتفاق عليها في حينه وذلك حتى تتمكن الشركة من مفاوضات وإستقطاب المستثمرين المهتمين على هذا الأساس . وبناءً عليه قام المستشار المالي "سيتي جروب" بإرسال رسائل إبداء إهتمام لخمس عشرة مستثمراً لتأكيد إهتمامهم بالدخول كشريك إستراتيجي وبانتظار إستلام ردودهم النهائية بتاريخ ٣٠ تشرين الأول ٢٠٠٩ .

٢١- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتناسب مع تصنيف أرقام الفترة الحالية .